

Вступна промова на Молитві про Любов і Мир у Всьому Світі 21 березня 2012

21 березня 2012 р.



Дарма Санга

Схиляюсь перед Слухаючою Мудрістю Сангою Гуру (Намо Боді Шраван Гуру Сангая)

Схиляюсь перед Усіма Люблячими Сангами Дарми (Намо Майтрі Сарва Дарма Сангая)

1. Я даю послання Вічної Дарми [1] Землі після багатьох епох, слідуючи Шляхом Істинної Дарми в пошуку найчистішого Шляху, з Любов'ю приносячи благо усім люблячим Дарму послідовникам, що зібрались на Пуджі [2] про Любов у Всьому Світі, звільняючи усіх живих істот від страждання та болі формою Шляху Учителя, зійшовши 35 тисяч років назад за Календарем Майтрі, даючи життя Боді Шраван Дарма Санзі.

2. Існування квітки лежить лише в його непристанній формі підношення та посвяті своєї особистої краси та аромату всьому Творінню. Подібно до цього, ароматна квітка, яка є змістом Дарми, не може розквітнути до тих пір, доки люди, виключаючи із життя пристрасть, гнів, жадібність, оману, egoїзм, вбивство, насилля та іншу скверну, не зростять етику Істинної Дарми.

3. Віддавшись максимальному покаянню та практикам без відхилень ні на одну мить, з травня 2005 року по 16 травня 2011 року, заради шляху до істинного Спасіння та Звільнення світу, я з повною рішучістю цілком присвятив себе медитації Люблячої Доброти (Майтрі), що зійшов, як Шлях Учителя Боді Шраван Дарма Санга. Боді Шраван означає мати знання про Сутність (Таттва), Істину (Сатья), і Учителя (Гурӯ), розпізнати Сутність Буття (Астітвік Таттва) і бути наділеним всім знанням.

4. І слова Дарма Санга відносяться до всіх Учителів цього світу та інших світів. Боді Шраван Дарма Санга означає всіх Учителів, хто досягнув Шлях Просвілення (Боді Марга) від Учителя Шляху (Марга Гуру) та Шляху Учителя (Гуру Марга), або отримав Мудрість, тому був названий Боді Шраван Дарма Санга (Внимляюча Мудрість Санга Дарми).

5. Ціль шляху Учителя – поширювати почуття Люблячої Доброти на Землі, прокладаючи Шляхи Спасіння та Звільнення Істинної Дарми, звільняючи незліченних істот світу, що страждають протягом безкінечних епох.

6. На шляху Віданості, Довіри та Віри, очищаючи тіло, річ та розум, слідуючи заповідям, буде отримано досконалу винагороду божественної радості в [цьому] людському житті.

7. Щоб встановити Світ Дарми, ненасилля, взаєморозуміння та Люблячу Доброту, людським істотам слід залишити низькі діяння, такі як пристрасні бажання, гнів, жадібність, омана, ревнощі, вбивство, насилля, egoїзм, суперечки, ненависть, образи, приниження, нездоволеність, недовіру, ілюзію, обманливі погляди, себелюбство, неправдиві слова, залежність, погане товариство, неблагі вчинки, злочини, бісів та демонів, перешкоди, перетворення істини в неправду, а неправду – в істину.

8. Залишити дискримінацію і розподіл між релігіями, класами, країнами, спільнотами та Сангами.

9. Поширення неправдивих поглядів відбувається для отримання користі пропагандою по відношенню до понять мій, моє, наш, селища, райони, міста, нації посеред народів та по всьому світу.

10. Вбивство, насилля, погані вчинки, злочини та безпорядки, прийняті заради релігії, духовності, філософії та мудрості, створюють ілюзорні сіті та кордони, яких не існує серед людських цивілізацій. Це робиться напоказ.

11. Знаючи тих, хто поширив ілюзію та занурив світ в оману з попередніх віків, я затверджую Шлях Учителя Істинної Дарми, щоб на нього стали та продовжували слідувати Санги, люблячі Дарму послідовники та шукачі Істини, що були введені в оману в минулому.

12. Слідуючи Істинній Дармі Шляху Учителя, перебуваючи в Істині, можна усунути виникаючі перешкоди, що пов'язані зі старою кармою (вчинками), вроджені та набуті після народження побічні ефекти, які могли бути в самої людини чи її нащадків, такі, як фізичні недоліки, німота, глухота та сліпота.

13. Я даю ці заповіді, які усувають та очищають забруднення в самій глибині людських сердець, щоб ви принесли благо собі та іншим і поширювали почуття Люблячої Доброти:

Заповідь[4] 1. Ніколи не піддавайте дискримінації на основі імені, зовнішнього вигляду, статі, кольору шкіри, класу, віри, суспільства, сили, положення чи кваліфікації, і потрібно навіть відмовитись від розрізнення між поняттями матеріального і духовного.

Заповідь 2. Познайомившись з Вічною Дармою, Шляхом та Учителем, поважайте всі релігії та вірування.

Заповідь 3. Залиште обман, звинувачення, контр-звинувчення, приниження та поширення неправди через необґрунтовані плітки.

Заповідь 4. Залишаючи філософії та шляхи, що створюють границі поділу та відмінність думок, прийміть Істинний Шлях [5].

Заповідь 5. Слідуючи Істинному Шляху Учителя [6] протягом життя, відрікаючись від злих діянь, завжди перебувайте в прагненні до єдинства з Сутністю Учителя [7].

Заповідь 6. Не намагайтесь досягнути якого-небудь фантастичного пояснення для Просвітлення, якщо не досягнули його самі, та, все ще перебуваючи у омані, не приводьте в оману інших.

Заповідь 7. Відрікаючись від такої малодушної поведінки, як вбивство живих істот та насилия, споживайте благосну їжу.

Заповідь 8. Не притримуйтесь обмежених суджень по відношенню до людей і країн на основі національної приналежності.

Заповідь 9. Занурившись у прагнення до Істинного Шляху Учителя, чиніть дії, що приносять користь Землі.

Заповідь 10. Коли людина усвідомлює Істину, Шлях Учителя осягає форми, тому досягніть Просвітлення заради блага усіх живих істот.

Заповідь 11. Перебуваючи у самому високому та глибокому [стані] розуму [8], будьте вільні від усіх уз, прояснивши всередині себе багато заповідей.

14. Принесіть користь собі та усім живим істотам, практикуючи заповіді, засвоєні усіма Сангами.

15. Нехай усі зрозуміють, що ці заповіді не зв'язують, а, навпаки, є шляхом до звільнення від усіх уз.

16. Той, хто слідує Шляху Учителя певним чином з істинною Вірою Віданістю та Довірою, той, досягаючи свою особисту ясність і таємниці цього світу та інших світів по черзі, одна за одною, стаючи всевідаючим, буде вести життя в небувалому блаженстві і почутті Люблячої Доброти.

17. Людям в рівній мірі необхідно приймати благосну їжу для того, щоб досягнути просвітлення і для того, щоб жити благим життям.

18. Чому люди, які вище усіх істот, приймають в їжу те, що шкодить їм самим та іншим істотам?

19. Залиште їжу, котра шкодить вам самим та іншим і, приймаючи благосну їжу, відноситесь з іншими так, як би ви відносились до самого себе.

20. Накінець, я (Учитель) буду подорожувати по всьому світу, щоб поширити почуття Люблячої Доброти, прокладаючи міст Віри, Довіри і Віданості, направляючи відданих, люблячих Дарму, люблячих світ шукачів істини всього світу в наступивші часи.

21. Згідно підходящого часу і вашої здатності до розуміння я передаю Сутність Справжньої Дарми.

22. Я завжди і кругом з вами.

*** Sarva Maitri Mangalam Astu: Tathastu ***

(Нехай усі істоти наповняться любові та спокою. Нехай буде так)

Примітки:

[1] Дарма (Дхамма) – універсальна чи абсолютна істина, дарма із малої «д» використовується для позначення релігії та системи вірувань. Дхамма – спосіб написання слова на палі, діалекті санскриту.

[2] Пуджа – ритуал, поклоніння, обряд, молитва.

[3] В оригіналі: Карма.

[4] Шил – писань або заповідей, які, хоча і виражаються в наказовій формі, є більше не наказом, а тривалим завданням або метою для фокусування свідомої поведінки і звичок. Час успішного засвоєння Шил залежать від можливостей і потреб спостерігача/практика.

[5] В оригіналі: Сатья Марга.

[6] В оригіналі: Сатья Гуру Марга.

[7] В оригіналі: Гуру Таттва.

[8] В оригіналі: Чітта.

<https://bsds.org/uk/news/124/vstupna-promova-na-molitvi-pro-lyubov-i-mir-u>